

Table 1 all dimensions mm / Tabelle 1 (alle Abmessungen in mm) / Tabla 1 todas las dimensiones en mm / Tableau 1 Toutes les dimensions sont en mm / Tabella 1 Tutte le dimensioni in mm

RS stock no. / RS-Best.-Nr. / No. stock RS / Référence RS. / Codice RS	Stripping details (mm) / Abmessungen der Abisolierung (mm) / Detalles del desmontado (mm) / Détails du dénudage (mm) / Dettagli spelatura (mm)	A	B	C	Parts ref. / Bauteil Ref. / piezas / Réf. Pièces Rif. parti
546-4162	Fig 1	16.0	2.5	8.5	X
546-4184	Fig 1	16.0	2.5	8.5	X
546-4156	Fig 1	12.5	2.5	7.0	Y
546-4178	Fig 1	12.5	2.5	7.0	Y
546-4190	Fig 1	12.5	2.5	7.0	Y

GB

Cable preparation

Slide crimp ferrule (D) onto cable.
Strip cable to the dimensions as specified in table 1.

Assembly

X. Slide insulator (C) onto inner insulation.
Crimp centre contact (B) onto conductor.
Insert assembly into connector body (A) ensuring braid goes over inner ferrule.
Slide ferrule (D) onto connector body (A) to butt up against connector and crimp.
Y. Crimp contact onto centre conductor.
Insert cable assembly into the connector body (A) ensuring all the braid wires go over the inner ferrule (E).
Slide crimp forward until it butts against the connector body and crimp.

RS Components shall not be liable for any liability or loss of any nature (howsoever caused and whether or not due to RS Components' negligence) which may result from the use of any information provided in RS technical literature.

D

Kabel vorbereiten

Schieben Sie die Crimp-Hülse (D) auf das Kabel.
Isolieren Sie das Kabel auf die in Tabelle 1 angegebenen Abmessungen ab.

Montieren

X. Schieben Sie den Isolator (C) über die Innenisolierung.
Crimpen Sie den Mittelkontakt (B) an den Mittelleiter des Kabels.
Führen Sie die montierte Baugruppe vorsichtig so in das Gehäuse (A) ein, daß alle Litzendrähte der Umflechtung außen auf der Innenhülse (E) liegen.
Schieben Sie die Crimp-Hülse (D) nach vorn, bis sie bündig gegen das Gehäuse (A) stößt, und crimpen Sie anschließend die Hülse.
Y. Crimpen Sie den Mittelkontakt (B) an den Mittelleiter des Kabels.
Führen Sie die montierte Baugruppe vorsichtig so in das Gehäuse (A) ein, daß alle Litzendrähte der Umflechtung außen auf der Innenhülse (E) liegen.
Schieben Sie die Crimp-Hülse (D) nach vorn, bis sie bündig gegen das Gehäuse (A) stößt, und crimpen Sie anschließend die Hülse.

RS Components haftet nicht für Verbindlichkeiten oder Schäden jedweder Art (ob auf Fahrlässigkeit von RS Components zurückzuführen oder nicht), die sich aus der Nutzung irgendwelcher der in den technischen Veröffentlichungen von RS enthaltenen Informationen ergeben.

E

Preparación del cable

Deslice el casquillo engarzado a presión (D) por el cable.
Ajuste el cable como se especifica en la tabla 1.

Ensamblaje

X. Deslice el aislante (C) por el aislante interior.
Fije a presión el contacto del centro (B) al conductor.
Inserte el conjunto en el cuerpo conector (A) asegurándose de que la trenza pasa por encima del casquillo interior.
Deslice el casquillo (D) por el cuerpo conector (A) para ensamblarlo completamente con el conector y fjelo a presión.

Y. Fije a presión el contacto al conductor del centro
Inserte el ensamblaje del cable al cuerpo conector (A) asegurándose de que todas los cables trenzados quedan por encima del casquillo interior (E).
Deslice el engarzado hacia adelante hasta que se ensamble completamente con el cuerpo conector y fjelo a presión.

RS Components non sarà responsabile de ningún daño o responsabilidad de cualquier naturaleza (cuquiera que fuese su causa y tanto si hubiese mediado negligencia de RS Components como si no) que pudiese derivar del uso de cualquier información incluida en la documentación técnica de RS.

F

Préparation du câble

Glisser la ferrule de sertissage (D) sur le câble.
Dénuder le câble conformément aux dimensions du tableau 1.

Montage

X. Glisser l'isolant (C) sur l'isolant intérieur.
Sertir le contact central (B) sur le conducteur.
Insérer l'ensemble dans le corps du connecteur (A), en s'assurant que la tresse passe au-dessus de la ferrule intérieure.
Glisser la ferrule de sertissage (D) sur le corps du connecteur (A) jusqu'à ce qu'elle soit contre le connecteur, et sertir.
Y. Sertir le contact sur le conducteur central.
Insérer le câble assemblé dans le corps du connecteur (A), en s'assurant que tous les fils de tresse passent au-dessus de la ferrule intérieure (E).
Glisser la ferrule vers l'avant, jusqu'à ce qu'il soit en contact avec le corps du connecteur, et sertir.

La société RS Components n'est pas responsable des dettes ou pertes de quelle que nature que ce soit (quelle qu'en soit la cause ou qu'elle soit due ou non à la négligence de la société RS Components) pouvant résulter de l'utilisation des informations données dans la documentation technique de RS.

I

Preparazione del cavo

Fare scorrere la boccia di crimpatura (D) sul cavo.
Spelare il cavo alle dimensioni indicate in tabella 1.

Montaggio

X. Fare scorrere l'isolatore (C) sull'isolamento interno.
Crimpare il contatto centrale (B) sul conduttore.
Inserire il complessivo nel corpo connettore (A) assicurandosi che la treccia vada a posizionarsi sopra la boccia interna. Fare scorrere la boccia (D) sul corpo connettore (A) fino al suo arresto contro il connettore e crimpare.
Y. Crimpare il contatto sul conduttore centrale.
Inserire il complessivo cavo nel corpo connettore (A) assicurandosi che tutti i fili della treccia vadano a collocarsi sopra la boccia interna (E).
Fare scorrere la boccia di crimpatura fino al suo arresto contro il corpo connettore e crimpare.

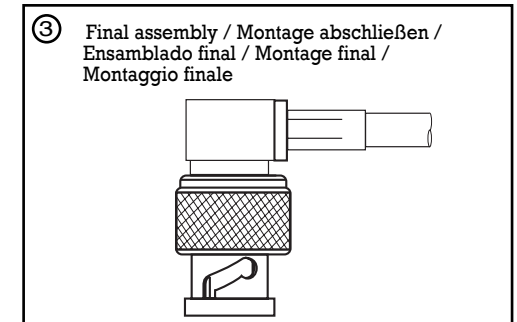
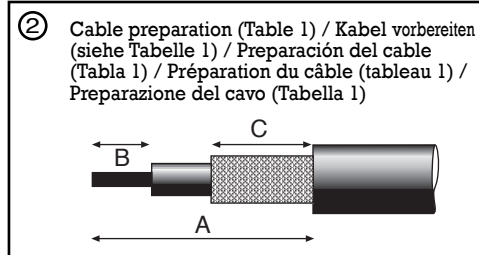
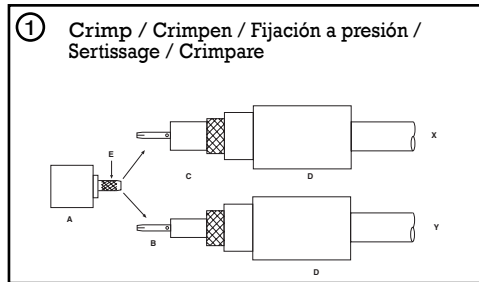
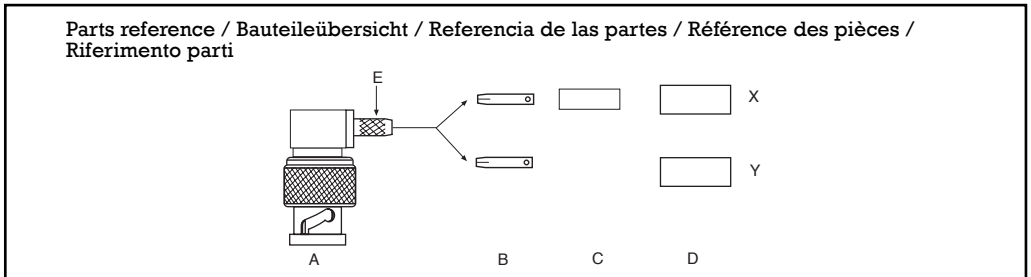
La RS Components non si assume alcuna responsabilità in merito a perdite di qualsiasi natura (di qualunque causa e indipendentemente dal fatto che siano dovute alla negligenza della RS Components), che possono risultare dall'uso delle informazioni fornite nella documentazione tecnica.



**Instruction Leaflet
Bedienungsanleitung
Hojas de instrucciones
Feuille d'instructions
Foglio d'istruzioni**

Assembly instruction for BNC right angle silver plated crimp connectors **GB**
Montageanleitung für rechtwinklige versilberte Crimp-Steckverbinder der Serie BNC **D**
Instrucciones de ensamblaje de los conectores engarzados a presión bañados en plata en ángulo recto BNC **E**
Instructions de montage des connecteurs à sertir plaqués argent BNC à angle droit **F**
Istruzioni di montaggio dei connettori argentati BNC montati mediante crimpatura ad angolo retto **I**

Figures / Abbildung / Figures / Figura



- | | | |
|----------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| GB | E | I |
| A. Main body | A. Cuerpo central | A. Corpo principale |
| B. Centre contact (Female) | B. Contacto del centro (Hembra) | B. Contatto centrale (femmina) |
| C. Insulator | C. Aislante | C. Isolatore |
| D. Ferrule | D. Casquillo | D. Boccia |
| E. Inner ferrule | E. Casquillo interior | E. Boccia interna |
| D | F | |
| A. Gehäuse | A. Corps principal | |
| B. Mittelkontakt (Buchse) | B. Contact central (femelle) | |
| C. Isolator | C. Isolant | |
| D. Crimp-Hülse | D. Ferrule de sertissage | |
| E. Innenhülse | E. Ferrule intérieure | |